

IMBRIANO

macchine agricole

www.imbriano.it

Mungitrici

- Manuale Utente -



Gentili clienti,

Grazie per la fiducia accordata alla mungitrice **IMBRIANO MACCHINE AGRICOLE**.
Non dimenticate che più di 50 anni di esperienza sono con voi da ora in poi.

Prima di utilizzare la macchina, leggere attentamente il presente manuale.

“Che il vostro latte sia sempre abbondante...!”

IMPORTANTE

- La tensione di esercizio della macchina è di 220 Volt.
- Per un utilizzo sicuro, l'impianto elettrico deve essere conforme alla normativa vigente in materia di elettricità.
Deve essere installato e collegato a terra in conformità con il regolamento sulle strutture.
È necessario utilizzare un interruttore differenziale da 30 mA.
- **NON** lubrificare nessuna parte della macchina.

CONTENUTO

1. Informazioni generali sulla mungitura	3
2. Introduzione	4
3. Identificazione della macchina e standard	4
4. Parti della macchina	5
5. Istruzioni e avvertenze generali sulla sicurezza	6
6. Utilizzo della macchina	7-8
7. Promemoria importanti.....	9
8. Manutenzione	9
9. Assistenza e ricambi.....	9
10. Possibili malfunzionamenti, cause e soluzioni.....	10-11
11. Condizioni di garanzia	12

1 - INFORMAZIONI GENERALI SULLA MUNGITURA

L'IMPORTANZA DELLA MUNGITURA: Il latte è una sostanza che si forma e si accumula nella mammella dopo il parto e viene eliminata durante la mungitura. L'obiettivo dell'allevamento bovino da latte è quello di ottenere grandi quantità di latte di alta qualità. Per questo motivo, il latte deve essere estratto nel modo più appropriato, senza danneggiare la mammella. Se la mungitura non viene effettuata correttamente, la quantità di latte prodotta diminuirà e si verificheranno malattie della mammella. È necessario conoscere la tecnica. Una mucca che non viene munta bene avrà una bassa produzione di latte. Se la mungitura non viene effettuata secondo la tecnica corretta, le mammelle della mucca verranno danneggiate. È necessario prestare molta attenzione alla pulizia nella zona giusta. Ricordate, mucca significa mammella.

PERDITA DEL LATTE: La produzione di latte è un riflesso nervoso e ormonale. È di grande importanza per ottenere la massima quantità di latte che la vacca può dare. Il flusso del latte dalla mammella viene avviato stimolando la mammella stessa tramite fattori quali il lavaggio e la pulizia della mammella, il massaggio dei capezzoli e la presenza del vitello nell'area di mungitura.

La mungitura deve essere iniziata al massimo entro 2 minuti dall'avvertimento e completata entro 7 - 7,5 minuti. Altrimenti parte del latte presente nella mammella rimarrà all'interno. Maltrattamenti, rumori o qualsiasi altro comportamento che possa far agitare possono impedire la fuoriuscita del latte anche quando la mammella è adeguatamente stimolata.

In questo modo, la quantità di latte che non può essere rimossa dalla mammella aumenta. Dopo aver stimolato la vacca, la mungitura dovrebbe essere completata entro 7-7,5 minuti.

Nell'allevamento di bovini da latte, generalmente vengono effettuate due mungiture a intervalli di 12 ore. Gli animali ad alta produttività possono essere munti tre volte al giorno.

TECNICA DI MUNGITURA MECCANICA: La mungitura meccanica è un metodo utilizzato nelle grandi aziende per risparmiare tempo e manodopera, mungendo tutto il latte in poco tempo. Con la mungitura meccanica si ottiene un latte più sano e in quantità maggiore. Nella mungitura meccanica; Il successo nella mungitura si può ottenere utilizzando correttamente la macchina con caratteristiche tecniche adeguate, senza nuocere alla salute dell'animale, senza lasciare residui di latte e mungendo nei tempi opportuni. Per effettuare una mungitura efficace è necessario disporre di una macchina mungitrice con caratteristiche tecniche adeguate e saperla utilizzare correttamente. Le macchine mungitrici sono a diretto contatto con organismi viventi durante il funzionamento e vengono utilizzate almeno due volte al giorno, tutti i giorni. Per questo motivo è opportuno sottoporre queste macchine a controlli e manutenzioni a intervalli regolari. Le macchine devono essere pulite dopo ogni mungitura e bisogna fare attenzione a che siano in buone condizioni tecniche. Durante la mungitura meccanica, il latte viene estratto applicando il vuoto, in modo simile a quanto avviene quando un vitello succhia la mammella.

Le mungitrici **IMBRIANO MACCHINE AGRICOLE** sono di alta qualità e soddisfano tutte le vostre aspettative.

Sono realizzate meticolosamente con materiali di alta qualità.

CONSERVAZIONE DEL LATTE: Per evitare che l'odore della stalla si trasferisca al latte, fare attenzione a tenere chiusi i contenitori del latte e a non lasciare il latte nella stalla dopo la mungitura. Non mescolare il latte del mattino con quello della sera. Conservare il latte in un luogo fresco e asciutto, perché germi e batteri si moltiplicano rapidamente con il calore. Se possibile, raffreddare il latte e consegnarlo al centro di raccolta il prima possibile.

2 - INTRODUZIONE

- Il Manuale d'uso è stato redatto per consentirti di utilizzare e mantenere la tua macchina per la mungitura in modo sicuro.
- Leggere sempre attentamente il manuale prima di iniziare a utilizzare la macchina.
- La mancata osservanza delle istruzioni e delle avvertenze di sicurezza può causare incidenti.
- La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso e la manutenzione ridurrà la durata della macchina.
- Il manuale dell'utente è parte integrante della mungitrice.

3 - IDENTIFICAZIONE DELLA MACCHINA E STANDARD

- L'etichetta della macchina indica: marca, modello, numero di serie, data di produzione e informazioni sul produttore.
- Marcatura CE e dichiarazione di conformità dimostrano che la macchina è stata fabbricata in conformità alla direttiva 2006/42/CE.

4 - PARTI DELLA MACCHINA

- 1 - Telaio
- 2 - Pompa del vuoto e motore
- 3 - Serbatoio del vuoto
- 4 - Pulsatore
- 5 - Manometro
- 6 - Gruppi di mungitura
- 7 - Serbatoio



5. ISTRUZIONI E AVVERTENZE GENERALI SULLA SICUREZZA

- La macchina di cui sono stati eseguiti la manutenzione, la regolazione e il collaudo è pronta per l'uso prima della consegna.
- Il produttore ha utilizzato le migliori materie prime e i migliori equipaggiamenti per ottenere le migliori prestazioni e sicurezza.
- La macchina deve essere utilizzata come indicato nel manuale.
- Il personale addetto all'uso e alla manutenzione della macchina deve leggere le istruzioni del manuale e seguire un corso di formazione per imparare a usare la macchina.
- Non modificare alcun componente della macchina. In caso contrario, la macchina potrebbe essere fuori garanzia e potrebbe avere conseguenze pericolose per la sicurezza.
- La macchina deve essere fermata e la corrente elettrica deve essere interrotta prima di effettuare la manutenzione, la pulizia e le regolazioni.
- La macchina inizia a funzionare con 220 V-50 Hz. Assicurarsi che il cablaggio elettrico sia adeguato alle normative interne in materia di elettricità e che sia collegato a terra per garantire la sicurezza della macchina.
- Rivolgersi a un tecnico elettrico per eseguire il collegamento elettrico della macchina utilizzando interruttore di tipo automatico a V in base alla potenza del motore, fusibile ritardato e presa a terra. È necessario utilizzare un relè con corrente di dispersione di 30 mA.
- Non tentare di riparare alcun tipo di guasto elettrico, ma rivolgersi a un elettricista esperto.
- Non utilizzare la macchina senza il coperchio di protezione dell'albero motore; se è rotto o perso, procurarsene uno nuovo e installarlo.
- Tenere la macchina fuori dalla portata di bambini e persone non istruite e da condizioni atmosferiche non adatte.
- Etichette di avvertenza per un utilizzo efficace della macchina



Attenzione



Leggere il manuale utente



Non collegare il cavo alla presa
con le mani bagnate.



Scollegare l'elettricità
prima della riparazione



Utilizzare una presa
con messa a terra



Superficie calda



Non bagnare il motore elettrico,
il cavo e la spina.



Albero rotante.
Non allungare la mano

6 - UTILIZZO DELLA MACCHINA

- Controllare che tutti gli animali siano legati, che la stalla sia pulita e ventilata prima di iniziare la mungitura.
- Pulire i capezzoli prima della mungitura.
- Il cablaggio elettrico deve essere dotato di messa a terra e si deve utilizzare un fusibile ritardato adatto alla potenza del motore e alla presa di corrente con messa a terra.
- Assicurarsi che le mani siano asciutte prima di collegare il cavo di alimentazione.
- Non allontanarsi dalla macchina durante la mungitura.
- Il terreno deve essere piano per mantenere la macchina stabile durante la mungitura.
- Per non perdere il vuoto, assicurarsi che i coperchi dei secchi siano ben chiusi.
- Posizionare l'interruttore su 1 ed estrarre il tappo del vuoto dall'artiglio di mungitura (Figura 1).
- Durante la mungitura dei bovini, l'indicatore di vuoto deve essere a 0,45-0,50 bar di pressione e il pulsatore deve iniziare il movimento di pulsazione.
- Durante la mungitura di pecore e capre, l'indicatore di vuoto deve avere una pressione di 0,35 bar. Regolare l'indicatore di vuoto con un regolatore. (Figura 2) (non superare la pressione di 0,5 bar).
- Il ciclo di compressione in un pulsatore deve essere di 60 volte per i bovini rispetto ai movimenti di pulsazione, 90 volte per le capre, 120 volte per le pecore in un minuto (la descrizione della regolazione è riportata nella sezione MANUTENZIONE).
- Quando il livello di vuoto raggiunge il livello ottimale e il pulsatore inizia a pulsare, ruotare il gruppo di mungitura con la mano nella posizione in cui il fermo del vuoto sull'artiglio si trova verso il pavimento e spingere il fermo del vuoto. (Figura 3) In questa posizione il tubo dei capezzoli pende verso il basso ed evita la fuoriuscita del vuoto.
- Installare il tubo delle tettarelle come mostrato nelle immagini. (Figura 4)
- Seguire il flusso del latte dalla copertura trasparente, dall'indicatore di flusso e dal tubo del latte. Al termine della mungitura, tirare il tappo del vuoto e togliere l'attrezzatura di mungitura. (Figura 5)
- Procedete allo stesso modo per gli altri animali.
- Fare attenzione a svuotare i secchi senza riempirli completamente. In caso contrario, la pompa del vuoto si danneggerà a causa del latte spostato all'interno.
- Per svuotare i secchi chiudere l'interruttore, arrestare la macchina e premere i fermi del vuoto nelle macchine a carrello. Nei modelli fissi, chiudere le valvole del vuoto e premere il fermo del vuoto.
- Dopo aver terminato la mungitura e aver prelevato il latte dal secchio, avviare la macchina spingendo il tappo del vuoto e affondando il gruppo di mungitura nell'acqua calda. In questo modo, la pulizia (pre-risciacquo) sarà stata effettuata con l'acqua aspirata e raccolta nel secchio. Svuotare quindi il secchio fermando il vuoto. Pulire (disinfettare) la macchina eseguendo nuovamente questa attività con acqua calda e detergente per la pulizia del secchio. Infine, ripetere l'azione con acqua fredda pulita. (Figura 6)
- È possibile lavare tutte le parti della macchina, tranne le parti elettriche e il motore della macchina.
- Conservare la macchina in un luogo sicuro che non possa essere danneggiato da condizioni atmosferiche inadatte, bambini e animali.



Figura 1



Figura 2



Figura 3



Figura 4



Figura 5



Figura 6



Figura 7

7 - PROMEMORIA IMPORTANTI

- Il motore elettrico è fuori garanzia.
- Non oliate nessuna parte della macchina.
- Mantenere la macchina pulita e al riparo dalle intemperie (pioggia, neve, ghiaccio, ecc...)
- Durante la mungitura, svuotare il secchio senza aspettare che sia pieno.
- Non modificare il livello di vuoto e di pulsazione del pulsatore; devono essere al livello indicato nella sezione d'uso, livello indicato nella sezione di utilizzo.
- La mungitrice è stata prodotta con la migliore qualità che vi permetterà di utilizzarla per anni, quindi cercate di utilizzare le parti originali quando necessario.

8 - MANUTENZIONE

MANUTENZIONE GIORNALIERA:

- Prima di ogni mungitura, verificare che il cavo elettrico e la spina della macchina siano a posto e che il tubo del vuoto e quello della mungitura siano al posto giusto.
- Dopo ogni mungitura, la macchina deve essere pulita come indicato nel manuale.

MANUTENZIONE MENSILE:

- Controllare il coperchio laterale del serbatoio del vuoto aprendolo e pulirlo se necessario. Se c'è acqua nel serbatoio, svuotarlo spingendo il tappo di uscita sul fondo del serbatoio. (Figura 7)
- Pulire le parti che entrano in contatto con il latte utilizzando le spazzole di pulizia, come le guaine di gomma, i tubi del latte corti, i tubi del latte trasparenti e gli artigli del latte.

MANUTENZIONE SEMESTRALE:

- Sostituire i rivestimenti in gomma ogni 6 mesi.
- Controllare i tubi di mungitura e di aspirazione corti e, se necessario, sostituirli.
- Aprendo il coperchio superiore del pulsatore, pulire il filtro. Non aprire i coperchi laterali.
- Controllare il livello di pulsazione del pulsatore. Infilare l'indice nel rivestimento di gomma e spingere lentamente. Quando la macchina si avvia, i tappi del vuoto vengono estratti e il livello del vuoto è pari a 0,4 bar di pressione. Conta le pulsazioni che senti: dovrebbero essere 55-60 in un minuto.
- Se si riscontra un'anomalia nel livello di pulsazione, è possibile regolarlo tramite la vite di regolazione posta sul retro del pulsatore. Per questa regolazione è necessario utilizzare una chiave esagonale larga 2 millimetri. È possibile rallentare la pulsazione ruotando il regolatore in senso orario oppure accelerarla nella direzione opposta.

9 - ASSISTENZA E RICAMBI

- La vostra macchina è garantita da IMBRIANO MACCHINE AGRICOLE per quanto riguarda i pezzi di ricambio.
- Per la manutenzione, la riparazione e i pezzi di ricambio della tua macchina puoi raggiungere i punti di assistenza più vicini a dove hai acquistato la macchina o presso la casa produttrice.
- Per utilizzare la macchina più a lungo, si consiglia di preferire i ricambi originali IMBRIANO MACCHINE AGRICOLE.

10 - POSSIBILI MALFUNZIONAMENTI, CAUSE E SOLUZIONI



PUNTI DA TENERE IN CONSIDERAZIONE NEI PROBLEMI GENERALI

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
La macchina presenta una corrente di dispersione.	Potresti avere un problema con la messa a terra.	Chiamare un centro di assistenza autorizzato o chiedere a un esperto di ripararlo.
	Potrebbe esserci dell'acqua nella scatola installata sul motore, nell'interruttore o nella presa o i cavi potrebbero essere staccati.	
Il manometro non segna la giusta depressione.	Potrebbero esserci perdite d'aria nei tubi di aspirazione.	Chiamare un centro di assistenza autorizzato o chiedere a un esperto di ripararlo.
	Potrebbero esserci perdite d'aria sul regolatore dell'aria.	
	Potrebbero esserci perdite d'aria sul coperchio a lato del tubo dell'aria.	
	Potrebbero esserci perdite d'aria nel tappo di svuotamento del tubo dell'aria.	
	Potrebbero esserci perdite d'aria nel gruppo di mungitura.	
	La paletta di grafite nella pompa del vuoto potrebbe essere usurata.	Sostituire.
	Potrebbero esserci perdite d'aria nel coperchio della pompa o nella guarnizione del coperchio.	Ripararlo dopo averlo diagnosticato.
C'è troppo vuoto.	Potrebbe esserci un problema con il manometro.	Sostituire.
C'è troppo vuoto.	Il regolatore dell'aria potrebbe essersi bloccato.	Pulire.
I pulsatori potrebbero funzionare troppo velocemente o lentamente.	La regolazione potrebbe essere stata modificata da qualcun altro.	Stringendo o allentando la vite di regolazione posta sul retro del pulsatore è possibile ottenere la pulsazione ottimale.
Tutte le regolazioni della macchina sono corrette, ma è ancora lenta.	Potrebbe essere necessario sostituire i rivestimenti in gomma.	Sostituire i rivestimenti ogni sei mesi.
	Potrebbe esserci del grasso nei tubi di mungitura.	Pulirlo regolarmente con la spazzola.
	La copertura trasparente dell'artiglio potrebbe contenere grasso all'interno.	Pulirlo regolarmente.
I gruppi di mungitura non aspirano.	Il tappo del vuoto potrebbe non essere stato premuto.	Spingere il fermo.
	Il livello di vuoto potrebbe essere basso.	Aumentare il livello di vuoto fino al livello ottimale tramite il regolatore.
	I cluster potrebbero non essere nella posizione indicata nel manuale.	Mantenere i cluster in una posizione che impedisca qualsiasi perdita d'aria.

PUNTI IMPORTANTI DA CONSIDERARE SUL PULSATORE

PROBLEMA	CAUSA	SOLUZIONE
Il pulsatore non funziona	La valvola potrebbe essere chiusa.	Aprire le valvole.
	Il tubo potrebbe essere sporco.	Pulisci il tubo del vuoto collegato al pulsatore
	La vite di regolazione del pulsatore potrebbe essere stata avvitata troppo saldamente sul lato destro o sinistro.	Portalo al livello ottimale.
	Il diaframma del pulsatore potrebbe essere rimasto incastrato nel punto cieco.	Aprire il pulsatore e pulire.
	Il pulsatore è sporco a causa di polvere, acqua o latte.	Aprire il pulsatore e pulirlo.
	Il pulsatore potrebbe essere rimasto incastrato con sporco di latte o acqua.	Sostituire la membrana del pulsatore.
	Il filtro del pulsatore potrebbe essere sporco.	Aprire il pulsatore e pulirlo.
Il pulsatore funziona lentamente e in modo irregolare	Il livello del vuoto nel sistema di mungitura potrebbe essere basso.	Aumentare il livello del vuoto.
	I tubi flessibili del vuoto e le apparecchiature di collegamento potrebbero essere sporchi o bloccati.	Pulire i tubi flessibili del vuoto e le apparecchiature di collegamento.
	I rivestimenti in gomma potrebbero essere allentati o strappati.	Sostituire.
	Potrebbe esserci allentamento nel corpo principale del pulsatore o del regolatore	Avvitarlo al livello ottimale.

Nota: Smontare il pulsatore su un pavimento piano. Fare attenzione a non perdere parti. Eseguire tutte le parti in modo saldo e corretto.

11 - CONDIZIONI DI GARANZIA

- Il periodo di garanzia inizia dalla data di consegna ed è di 1 anno.
- Alcune parti della macchina (tranne il motore elettrico) sono coperte dalla garanzia della nostra azienda.
- La notifica del difetto da parte del consumatore può essere effettuata per telefono, fax, e-mail o in un modo simile. Tuttavia, in caso di disaccordo, l'onere della prova spetta al consumatore.
- I costi di manodopera, i costi delle parti sostituite o con qualsiasi altro nome saranno riparati senza alcun addebito durante il periodo di garanzia in caso di guasto del materiale, della lavorazione o del montaggio.
- I guasti causati da un uso improprio o per usura del prodotto sono fuori garanzia.

Data di inizio della garanzia:/...../20.....

Modello di macchina:

Numero di serie della macchina:

Note:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Note:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Note:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



IMBRIANO
macchine agricole
www.imbriano.it

Imbriano Srl | Via Nazionale Pianopantano - 83036 - Mirabella Eclano (AV)
Tel/Fax + 39 0825 449147 -  392 622333 | info@imbriano.com - srlimbriano@legalmail.it
P.Iva 02805090640 - **REA:** AV-184580 - **SDI:** M5UXCR1
 **Imbriano Macchine Agricole** |  **Imbriano Macchine Agricole** |  **imbrianosrl**